



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St./ 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Clothing and Textiles Division / Division des vêtements  
et des textiles

L'Esplanade Laurier,

East Tower 7th Floor

Tour est 7e étage

140 O'Connor, rue O'Connor,

Ottawa

Ontario

K1A 0R5

|   |   |
|---|---|
| <b>Title - Sujet</b><br>tents, shells and liners  |   |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>W8486-195173/A  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>002                                   |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>W8486-195173   | <b>Date</b><br>2019-08-12   |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$PR-735-77466  |   |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>pr735.W8486-195173   | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>                                    |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin<br/>at - à 02:00 PM<br/>on - le 2019-09-27</b>  | <b>Time Zone</b><br>Fuseau horaire<br>Eastern Daylight Saving<br>Time EDT |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/> |   |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Swanson, Manon   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>pr735                               |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(343) 550-1659 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>( ) -                                       |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>   |   |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm<br/>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/<br/>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

**Cette modification est émise afin de prolonger la date de fermeture et d'émettre les questions et réponses reçues de l'industrie.**

Supprimer à la page 1

L'invitation prend fin :  
a - à 02:00 PM  
**le - le 2019-08-30**

Insérer à la page 1

L'invitation prend fin :  
a - à 02:00 PM  
**le 2019-09-27**

### **Questions et réponses**

Q1 : Ce contrat mentionne les spécifications D-80-001-021 et D-80-001-121. Nous avons cru comprendre que la spécification D-80-001-021 a été remplacée, il y a quelques années, par la spécification D-80-001-121. Le dernier contrat d'acquisition de tentes mentionnait également la spécification D-80-001-021, mais celle-ci a été changée pour la spécification D-80-001-121 lorsqu'une requête à cet effet a été soumise. Est-ce possible de confirmer qu'il en sera de même pour ce contrat?

R1 : La spécification D-80-001-021 a été remplacée par la spécification D-80-001-121.

Q2. Aux fins de présentation de la soumission, l'échantillon requis de tissu conforme à la spécification D-80-001-121 peut-il être soumis dans une autre couleur?

Dans les contrats précédents, la réflectance dans l'infrarouge (RIR) n'était pas exigée dans le cadre de la spécification D-80-001-121. Est-ce possible de confirmer qu'il en est de même pour ce contrat?

R2. Les échantillons de tissu conformes à la D-80-001-121 peuvent être soumis dans d'autres couleurs. L'objectif est de s'assurer, avant l'attribution du contrat, que le bon matériel sera utilisé. Nous vérifierons la couleur sur l'échantillon de préproduction.

En ce qui concerne la RIR, l'exigence ne sera pas supprimée. En outre, nous exigeons les résultats du test aux fins de conformité.

Toutes les autres termes et conditions demeurent inchangés